



CULT_PV(2011)0303_1

PROCESSO VERBALE

Riunione del 3 marzo 2011, dalle 9.00 alle 12.30
BRUXELLES

La riunione ha inizio giovedì 3 marzo 2011, alle 9.00, sotto la presidenza di Doris Pack, presidente.

1. Approvazione dell'ordine del giorno CULT_OJ (2011)0303v01-00

L'ordine del giorno è approvato.

2. Approvazione del processo verbale della riunione del:

- 24 e 25 gennaio 2011 PV – PE456.715v01-00

Il processo verbale della riunione è approvato.

3. Comunicazioni del presidente

-

4. Politica in materia di spettro radio

CULT/7/03856

***I 2010/0252(COD) COM(2010)0471 – C7-0270/2010

Relatore per	Petra Kammerevert (S&D)	PA – PE454.499v01-00
parere:		AM – PE458.498v01-00
Merito:	ITRE – Gunnar Hökmark (PPE)	PR – PE454.746v01-00

- Approvazione del progetto di parere
Termine per la presentazione di emendamenti: giovedì 3 febbraio 2011, alle 12.00

Emendamenti approvati: 11, 12, 13, 14, 15, 48, COMP 1, 16, 17, 54, 55, 56, 57,

18, 59, 60, 61, 62, 19, 64, 63, 20, 66 (prima parte), 21 (prima e seconda parte), 68, 70, 22, 72, 73, 23, 75, 24, 25, 76, 26, 27, 78, 1, 28, 2, 29, 30, 31, 32, COMP 2, 5, 6, 36, 37, 39, 7, 40 (prima parte), 42, 43, 8, 9, 10, 44

Emendamenti respinti: 46, 47, 53, 69, 35

Emendamenti ritirati: 45, 65, 67, 41

Emendamenti caduchi: 49, 51, 50, 52, 58, 66 (seconda parte), 71, 74, 77, 3, 4, 33, 34, 38, 40 (seconda parte)

Il progetto di parere, così modificato, è approvato con 19 voti favorevoli, 1 voto contrario, 1 astensione.

Interviene: Petra Kammerevert

5. Discarico 2009: bilancio generale dell'UE, Sezione III – Commissione

CULT/7/03664

2010/2142(DEC) SEC(2010)0963[01] – C7-0211/2010

Relatore per parere:	Morten Løkkegaard (ALDE)	PA – PE454.376v01-00 AM – PE456.664v01-00
Merito:	CONT – Jorgo Chatzimarkakis (ALDE)	PR – PE450.662v01-00 DV – PE456.712v01-00

- Approvazione del progetto di parere
Termine per la presentazione di emendamenti: martedì 1 febbraio 2011, alle 12.00

Emendamenti approvati: AM1, AM2, AM3, AM4

Emendamenti respinti: -

Emendamenti ritirati: -

Emendamenti decaduti: -

Il progetto di parere, così modificato, è approvato con 20 voti favorevoli, 1 voto contrario e 0 astensioni.

6. Unione dell'innovazione: trasformare l'Europa per un mondo post-crisi

CULT/7/04343

2010/2245(INI) COM(2010)0546

Relatore per parere:	Maria Badia I Cutchet (S&D)	PA – PE454.379v01-00 AM – PE456.908v01-00
----------------------	-----------------------------	--

Merito: ITRE – Judith A. Merkies (S&D) PR – PE456.700v01-00
DT – PE452.785v01-00

- Approvazione del progetto di parere
Termine per la presentazione di emendamenti: mercoledì 2 febbraio 2011

Emendamenti approvati: 3, 4, 5, COMP 1, 7, 11, 9, 10, 12, 15, 18, 21, 22, 24, 26, COMP 2, COMP 3, 29, 30, 31, 32, 33 (prima e seconda parte), 34

Emendamenti respinti: 1, 2, 8, 13, 14, 16, 19, 23

Emendamenti ritirati: -

Emendamenti decaduti: 6, 25, 20, 27, 28

Il progetto di parere, così modificato, è approvato con 21 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni.

7. Marchio del patrimonio europeo

***I 2010/0044(COD) COM(2010)0076 – C7-0071/2010

Relatore: Chrysoula Paliadeli

Scambio di opinioni in seguito alla prima lettura del Parlamento

Intervengono: Doris Pack, Chrysoula Paliadeli

Chrysoula Paliadeli illustra le prossime fasi del dossier concernente il marchio del patrimonio europeo (COD 2010/0044). Il Parlamento europeo ha approvato in prima lettura, nell'ala tornata di dicembre, 62 emendamenti alla proposta della Commissione. La Presidenza ungherese del Consiglio intende concludere il procedimento con un rapido accordo in seconda lettura prima del Consiglio cultura di maggio: a tal fine, non appena la Presidenza avrà ricevuto il mandato negoziale del Coreper, si potranno tenere le riunioni fra le tre istituzioni. La commissione ha deciso tramite votazione di partecipare ai negoziati, sulla base della posizione del Parlamento in prima lettura, che i negoziatori del PE dovrebbero essere il presidente e il relatore e che questi dovranno riferire in merito ai negoziati in riunioni a porte chiuse con i relatori ombra..

8. Youth on the Move: un quadro per migliorare i sistemi di istruzione e formazione professionale in Europa

CULT/7/04823

2010/2307(INI) COM(2010)0477

Relatore: Milan Zver (PPE)

PR – PE454.698v01-00

Merito: CULT* –

- Esame del progetto di relazione
Termine per la presentazione di emendamenti: martedì 15 marzo 2011, alle 12.00

Milan Zver presenta il progetto di parere e risponde alle questioni sollevate dai deputati.

Intervengono: Silvia Costa, Seán Kelly, Morten Løkkegaard, Katarína Neved'alová, Georgios Papanikolaou, Hannu Takkula, Milan Zver e Simon Roy (Commissione europea).

9. Sistema delle Scuole europee

CULT/7/05337

2011/2036(INI) COM(2010)0595

Relatore: Jean-Marie Cavada (PPE)
Merito: CULT –
Pareri: BUDG –
JURI – Cecilia Wikström (ALDE)

- Primo scambio di opinioni

Lo scambio di opinioni è rinviato.

10. Il cinema europeo nell'era digitale

CULT/7/04819

2010/2306(INI) COM(2010)0487

Relatore: Piotr Borys (PPE)
Merito: CULT –
Pareri: ECON – Decisione: nessun parere
ITRE – Decisione: nessun parere
IMCO –

- Primo scambio di opinioni

Piotr Borys espone il proprio punto di vista sul tema e risponde alle questioni sollevate dai deputati.

Intervengono: Piotr Borys, Mary Honeyball, Doris Pack, Marie-Christine Vergiat e Norbert Schoebel (Commissione europea).

11. Varie

12. Data della prossima riunione

- 16 marzo 2011, dalle 15.00 alle 17.45 e dalle 17.45 alle 18.30
- 17 marzo 2011, dalle 9.00 alle 12.30

13. Riunione dei coordinatori

Le decisioni dei coordinatori sono approvate in sede di riunione di commissione del 16 e 17 marzo come segue:

1. A. Deferimenti

Relazioni non legislative

1) Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni: Lotta contro l'abbandono scolastico: un contributo decisivo all'agenda Europa 2020 (COM(2011)18 definitivo)

Decisione: redazione di un parere non legislativo (gruppo S&D, 2 punti)

2) Comunicazione della Commissione "Educazione e cura della prima infanzia: Consentire a tutti i bambini di affacciarsi al mondo di domani nelle condizioni migliori" (COM(2011)66 definitivo)

Decisione: nessuna relazione.

3) Relazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni: Relazione sulla valutazione intermedia dell'attuazione del programma "Europa per i cittadini" 2007-2013 (COM(2011) 83 definitivo)

Decisione: nessuna relazione.

Pareri non legislativi

4) Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni: Un'agenda per nuove competenze e per l'occupazione: un contributo europeo verso la piena occupazione (COM(2010) 682 definitivo/2)

Decisione: redazione di un parere non legislativo (gruppo S&D, 0,5 punti)

5) Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale e al Comitato delle regioni: Verso un migliore funzionamento del mercato unico dei servizi – basarsi sui risultati del processo di valutazione reciproca previsto dalla direttiva servizi (Testo rilevante ai fini del SEE) {SEC(2011) 102 definitivo} COM(2011) 20 definitivo

Decisione: nessun parere

6) Libro Verde "Trasformare le sfide in opportunità: verso un quadro strategico comune per il finanziamento della ricerca e dell'innovazione dell'Unione europea" (COM (2011) 48 definitivo)

Decisione: nessun parere

7) Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni: Programma UE per i diritti dei minori (COM (2011) 60 definitivo)

Decisione: redazione di un parere non legislativo (gruppo PPE, 0,5 punti)

8) Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni Riesame dello

"Small Business Act" per l'Europa (COM (2011) 78 finale)

Decisione: redazione di un parere non legislativo (gruppo GUE/NGL, 0,5 punti)

2. Delegazioni per il 2011

a) Delegazione a Turku e a Tallin, dal 16 al 20 maggio 2011

I coordinatori precisano che:

- a causa delle difficoltà di collegamento nei trasporti, la Conferenza dei presidenti e l'Ufficio di Presidenza hanno accettato di prolungarne la durata, in modo tale che la delegazione possa partire per Turku la sera di lunedì 16 maggio e ritornare a Bruxelles da Tallinn la sera di giovedì 19 maggio;

- I gruppi hanno comunicato la partecipazione dei seguenti deputati:

PPE: Doris Pack (hq), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Sabine Verheyen, László Tőkés, Piotr Borys, Iosif Matula

S&D: Silvia Costa, Maria Badia i Cutchet

ALDE: Hannu Takkula (hq), Morten Løkkegaard

Verts/ALE: Malika Benarab-Attou (da confermare)

b) Delegazione a Palermo - dal 18 al 20 luglio 2011

I Gruppi sono invitati a trasmettere quanto prima alla segreteria (cult-secretariat@europarl.europa.eu) i nominativi dei deputati che intendono far parte di tale delegazione, e comunque entro le 12.00 di giovedì 7 aprile.

c) Invito della Camera dei Rappresentanti di Cipro

I coordinatori:

- decidono di accettare l'ultima proposta della Camera dei Rappresentanti: i membri della delegazione arrivano durante il fine settimana del 26-27 marzo (con possibili visite nel pomeriggio del 27 marzo), partecipano a riunioni formali con la commissione permanente il 28 marzo e rientrano a Bruxelles tra la sera del 28 marzo e il giorno seguente, a seconda degli altri impegni previsti;

- convengono di trasmettere il prima possibile alla segreteria (cult-secretariat@europarl.europa.eu) i nominativi dei partecipanti.

d) Probabile visita a Londra in vista delle Olimpiadi del 2012 (31 agosto e 1 settembre)

I coordinatori:

- ricordano che sono favorevoli a una delegazione fuori quota a Londra il 31 agosto e l'1 settembre in relazione alle Olimpiadi del 2012 per discutere con gli organizzatori delle Olimpiadi e incontrare Jeremy Hunt (Ministro del Regno Unito per la cultura, i media e lo sport); inoltre ricordano che le autorità britanniche provvederanno ai trasporti locali mentre le spese di viaggio e di soggiorno dovrebbero essere coperte dall'indennità annuale di viaggio dei deputati;

- osservano che numerosi deputati hanno espresso il proprio interesse a partecipare a questa delegazione non ufficiale.

- chiedono a Emma McClarkin e a Mary Honeyball di tenerli informati sui nuovi

sviluppi.

3. Audizione "Istruzione e giovani svantaggiati" - 25 e 26 maggio 2011

I coordinatori decidono che all'audizione dovrebbero essere invitati seguenti esperti del settore:

a) Csilla Bartha, Università di Eötvös Loránd e Istituto di ricerca linguistica (Ungheria)

(sostituto: Mourad Mahidi, membro del consiglio di amministrazione del Forum europeo della gioventù)

b) Jarmila Brozikova, docente presso l'istituto professionale e il Centro di formazione degli apprendisti di Kromeriz (Repubblica Ceca)

c) Marie Donnellan Griffin, responsabile del comitato degli istituti professionali (VEC) della contea di Dublino

Sostituti:

- Anna D'Arcangelo, ricercatrice e dirigente dell'ISFOL, Istituto per lo sviluppo della formazione professionale dei lavoratori

- Gerhard Bosch, direttore dell'istituto per il lavoro, le competenze e la formazione, Università di Duisburg-Essen)

d) Heleen Terwijn, IMC Weekend School, Paesi Bassi.

4. STOA:

I coordinatori:

- prendono atto della lettera di Paul Rübìg, presidente del comitato STOA, a tutti i presidenti di commissione, in cui chiede se vi siano specifici progetti che, a loro avviso, lo STOA potrebbe portare avanti per loro.

- decidono di non darvi ulteriore seguito, dal momento che i progetti di cui si occupa lo STOA sono di natura prettamente scientifica e tecnologica.

5. Varie

I coordinatori chiedono alla segreteria di verificare se sarà la commissione LIBE ha previsto di redigere una relazione di iniziativa sulla relazione della Commissione COM (2010) 783 "La memoria dei crimini commessi dai regimi totalitari in Europa" e presentarla alla prossima riunione.

La riunione termina alle 11.30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Lothar Bisky (1), Morten Løkkegaard (1), Doris Pack (1), Timo Soini (1), Helga Trüpel (1)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Magdi Cristiano Allam (1), Maria Badia i Cutchet (1), Piotr Borys (1), Silvia Costa (1), Mary Honeyball (1), Petra Kammerevert (1), Marek Henryk Migalski (1), Katarína Neveďalová (1), Chrysoula Paliadeli (1), Marietje Schaake (1), Emil Stoyanov (1), Hannu Takkula (1), Marie-Christine Vergiat (1), Milan Zver (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Ivo Belet (1), Seán Kelly (1), Iosif Matula (1), Georgios Papanikolaou (1), Hella Ranner (1), Mitro Repo (1), Joanna Katarzyna Skrzydłowska (1)

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/
--

Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Magda Maher
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Marie-Christinne Pironnet, Norbert Schoebel, Simon Roy, Jonathan Hill, Jean-Philippe Gammel
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeilimet/Andra institutioner/organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE	Roberto Giannella, Véronique Donck, Mateja Miksa, Eric Alira
SandD	Majella Mecone, Effy Tsonos
ALDE	Joanna Lundberg, Rosariop Galofre Gomez
ECR	Maciej Preidl, Peter O'Broin
Verts/ALE	Antonia Luciani, Frédérique Chabaud
GUE/NGL	
EFD	Manuel Berlogea
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Dorota Rodriguez Szurman Ana Maria Nogueira
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Rasma Kaskina	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Stephen Salter, Carla Lyon, Rita Soares, Inese Kriskane, Stéphanie Biasoli, Terje Tuuling, Jaya Luchowa, Fabia Fontanili, Claudia Bengelsdorff	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Claudine Deleu	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman